



வீடு வாங்க, விற்க மற்றும்
வீடு விற்பது, வாங்குவது பற்றிய
சிறந்த ஆலோசனைகளைப்
பெற்றுக்கொள்ள

ராஜா எம். மகேந்திரன்

sales rep.

Bus: (416) 491-4002

நம்பிக்கை * நேர்மை * திறமை *

Res: (416) 287-2183

FREE
TWICE A MONTH



VLAMBARAM™
WE BRIDGE & ENHANCE PEOPLE

இலவசம்
மா தபிரமுறை

விளம்பரம்™

TEL (416) 282 8059

FAX (416) 282 4978

கவிதாஸ்

1241 ELLESMERE RD. Scarborough

☎: (416) 755-6560

Fax: (416) 755-3010

உங்கள் உணவு
வகைகளை இலகுவான
முறையில் செய்து
மகிழ்ந்திட சமீத மிக்ஸி
இந்தியாவில் பிரசித்திபெற்றது.

WESTERN UNION / SUMEET MIXIE

உலகின் சகல பாகத்திற்கும்
கடுகதி பணமாற்று சேவை

DECEMBER 01, 1996

பாலம் 23

துரித பணமாற்றுச் சேவை

வவுனியா - கொழும்புச்
சுற்றுப் புறங்களுக்கும் -
சிங்கப்பூர் - சென்னை
ஆகிய இடங்களுக்கு
கடுகதியில் பணம்
அனுப்புவதற்கு

மு. காசிப்பிள்ளை & சன்ஸ்

(416) 267-8221

**HONDA கடிகாரம்
விற்பனைக்கு**

அதில் சிறந்த கொண்டு (Honda)

கடிகாரம் விற்பனைக்கு வந்துள்ளது. தற்போது (1996) டிசம்பர் வரையில் விற்பனைக்கு வந்துள்ளது. ரூ. 10000 முதல் ரூ. 15000 வரையில் விற்பனைக்கு வந்துள்ளது. **438-7746** அம்மர் விடியோ & ரெகார்ட்ஸ் **438-7924** கற்பகம் **438-4203** சந்திரா ரேகார்ட்ஸ் ரெகார்ட்ஸ் & கேற்றிங் **264-3345** கற்பகம் **269-2622** SHAR & CO. LTD. **759-4916** கலைமகள் புத்தக நிலையம் **944-1818**

RAAJ WATCH WORK

சகல விதமான மணிக்கூடுகளும் (Watch & Clock) குறைந்த கட்டணத்தில், உத்தரவாதத்துடன் குறித்த தவணையில் திருத்திக் கொள்வதற்கு நகரில் நாட வேண்டிய ஸ்தாபனம்.

NATHAN ☎ (416) 757 2299

1213 ELLESMERE ROAD

MIDLAND PARK CENTRE, SCARBOROUGH

RENOVATION/WOOD WORKING

நவீன முறையில் கடைகள் அமைத்தல், புதிய BASEMENT APT. அமைத்தல், மற்றும் வீடு சம்பந்தமான திருத்த வேலைகளுக்கு

Tel: (416) 299-8762

PAGER 375-2267

TUITION

அனுபவம் வாய்ந்த தரமான பெண் ஆசிரியையினால் JR KINDERGARDEN இலிருந்து GRADE FIVE வரை ரியூசன் சொல்லிக் கொடுக்கப்படும் விபரங்களுக்கு **(416) 755-8034**

SINGAPORE COMMUNICATIONS

\$24.95 per months

30min Day Time Free / Month

10¢ / Min Evenings (6PM - 8AM)

10¢ / Min. in weekend

* இண்டிவீடல் Phone NOKIA 232 இலவசம்

மாதம் \$9.95 மட்டுமே

* தவறவிடாதீர்கள்

FOR UNLIMITED EVENINGS WEEKENDS

\$24.95 EXTRA

விபரங்களுக்கு அழையுங்கள்

Call: SATHI ☎: 565-8477

FURNITURE

LIVING, DINING, CRIBS, STROLLERS USED FURNITURES. BUY, SELLS, CONSIGN AND MOVING உங்கள் வீட்டில் சகல பாவத்த தயாராக வந்த FURNITURE ADVANTAGES

MIDDLEFIELD / FINCH

585 MIDDLEFIELD RD. UNIT #23

☎ (416) 332-0487

CELLULAR PHONE : 562-7977

MOVING VAN தேவையா? ☎ (416) 332-0487

ELECTRONIC TROUBLE SHOOTING

உங்களிடம் உள்ள TV, VCR, VIDEO CAMERA, CD PLAYER (AUDIO OR VIDEO), AMPLIFIER, FAX போன்றவற்றை நியாயமான விலையில் திருத்திப் பெற்றுக் கொள்ளலாம்.

உதயன் ☎: (416) 439-4682

(SONY தயாரிப்புகளை

திருத்துவதில் பல வருட கால விசேட நிபுணத்துவம் பெற்றவர்)

EGLINTON ELECTRONICS

WE REPAIR ALL MAKES & TYPES OF TV, VCR, VIDEO CAMERA, MICROWAVE * FREE PICKUP IN SCARBOROUGH * REPLACEMENT TV, VCR AVAILABLE

* WE BUY & SALE USED TV, VCR

உங்களிடம் உள்ள சகலவிதமான Electronics பொருட்களையும் மிகக் குறைந்த விலையில் திருத்திக் கொள்ள... தொழிலுக்கு Lingam

☎: (416) 293-6057

* பலவித TV, VCR திருத்த வேலைக்கு ஏற்றக் கொள்ளலாம்

சகல ரக வீடியோக்களும் திருத்துமிடம்

TV, VIDEO, MICROWAVE OVEN, REMOTE CONTROL, AMPLIFIER நியாயமான விலையில், குறிப்பிட்ட நேரத்தில், தரமாகத் திருத்திக் கொடுக்கப்படும்.

23 வருட அனுபவம்.

கிருபானந்தராஜா (LONDON QUALIFIED)

TEL: **438-9134**

FREE ESTIMATE & PICKUP

HAPPY TUNERS ELECTRICAL REPAIRS

பல வருட கால அனுபவமிக்கவரைக் கொண்டு உங்கள் TV, VCR, REMOTE CONTROL, GRINDER, CAR RADIO, மற்றும் சகல ரக ELECTRICAL பொருட்களையும் சிறந்த முறையில் திருத்திக் கொள்ளலாம். மேலும் உங்கள் வீட்டின் Plumbing, Painting & Flooring வேலைகளும் மற்றும் புதிதாக BSMTயும் எங்களால் சிறந்த முறையில் அமைத்து தரப்படும். தொடர்புக்கு

RAJA ☎ (416) 285-8060

APPLIANCE REPAIRS

WASHER, DRYER, STOVES, FRIDGE, FREEZER ETC. STOVE - \$30 + PARTS WASHER, DRYER \$45 + PARTS CONTACT - UTHAYAN

TEL: (416) 609-9214

ELECTRICAL REPAIRS

உங்களிடமுள்ள சகல விதமான ரெலிவிசன்கள் ரேடியோக்கள் வீடியோக்களை குறைந்த செலவிலும், சிறந்த முறையிலும் குறிப்பிட்ட நேரத்திலும் திருத்திக் கொள்ள நாடுங்கள் முருகதாஸ்-☎ **261-6883**



நானம்ஸ் ஸ்கூடியோ

Introducing 1 Hour Photo Lab: 3X5 & 8X12

Professional Photographer தொடர்பு - கதிர்

☎: (416) 750-8118

2425 EGLINTON AV. E. UNIT 3 KENNEDY/ EGLINTON SCARBOROUGH

SPECIALISING IN TAMIL சகல ரக BINDARY வேலைகளிற்கும்

தரமான நாணயமான திறமையான Bindary தேவைகளிற்கு

- Short Run perfect binding (50-2000 அல்லது மேலதிக / புத்தகங்கள் / சஞ்சிகைகள்)
- Scoring & Trimming
- Collating & Inline stitching
- Binding (பலதர 5 1/2 X 8 1/2", (11" X 17")
- Folding (Regular or gate fold, angle & roll)
- Perforating, drilling, Cerlox & Hand work தொடர்புகளிற்கு

☎ - ராஜி (905) **305-1251**

7300 Victoria Park Ave. Unit H, Markham, L3R 1J1

REPAIRS

உங்களுடைய சகல TV'S, VCR'S, STEREO'S, CAMCORDERS, FAX MACHINES, VIDEO CAMERAS தரமான பாகங்களைப் திருத்துவதற்கு சிறந்த இடம் கவிதாஸ் - 1241 Ellesmere Road Tel: (416) 755-6560

DR. B. B. Kalra

Family Physician - (குடும்ப வைத்தியர்)

3268 Finch Ave. E., Scarborough, Ont. (One Traffic light West of Warden)

Tel: (416) 492-9880

எங்களின் சேவைகள்

- வருடாந்த மருத்துவ பரிசோதனை
- குழந்தைப் பராமரிப்புகள்
- கர்ப்பப் பரிசோதனைகள்
- குடும்பக்கட்டுப்பாட்டு ஆலோசனைகள்
- பாலியல் நோய்க்குரிய சிகிச்சைகள்
- நோய்த் தடுப்பு ஊசிகள், E.C.G சோதனைகள்
- Allergy தடுப்பூசிகள்

அவசியமேற்படின் வீட்டில் வந்தும் நோயாளிகளைப் பார்வையிடுவார்.

OHIP உள்ளவர்களுக்கு இச்சேவை இலவசம்



சிவாகம கிரியா பீடம்

தொலைபேசி இல. (416) 724-7480

திருமணம், பதிவுத்திருமணம், பூப்பு நீராட்டு விழா, புண்யாக வாசனம், வீடு குடி புகுதல், திருமணம் விஷேச தனபாக்கிய பூஜை கடை திறப்பு, லக்ஷ்மி பூஜை சிரார்த்த மஹாளயாதி பிதிர் பூஜைகள் மற்றும் ஜோதிஷம் பார்த்தல், ஜனன ஜாதகம் எழுதுதல், விவாகப் பொருத்தம் பார்த்தல், மஹாகணபதி ஹோமம் ஆயுஷ்ய ஹோமம் தாரதோஷ மாங்கல்ய தோஷ நிவர்த்தி ஹோமம் மற்றும் முத்து மணவறையா? தலைஅலங்கார ஜோடனைகளா? ஜடை நாகம் ஆண்டாள் மாலையா? தலைப்பாகையா? பரத நாட்டிய அலங்கார ஆபரணங்களா? மற்றும் கல்யாண மண்டபமா? உங்கள் தேவைகளுக்கு அணுகுங்கள்.

சிவஸ்ரீ ச. கு. ஸ்ரீதரக்குருக்கள் (கண்ணன் ஐயர்) திருமணப் பதிவாளர் / நிர்வாகி சிவாகம கிரியா பீடம்

36 Penny Hill Dr. Scarborough, Ont. M1B 4J7



VLAMBARAM
P.O. BOX 37527, 31 TAPSCOTT RD.
SCARBOROUGH, ONT. M1B 5P9
CANADA

தொலைபேசி :
(416) 282-8059
தொலைநகல்:
(416) 282-8059

தமிழ் வானொலி நிகழ்ச்சிகள்

தமிழ்ச்சோலை 1320AM -ஞாயிறு காலை 9:30மணி Tel: (416) 461-5991
 கீதவாணி 88.9 FM - சனி காலை 7:00மணி - 10:00 மணி வரை
 Tel: (416) 289-0422 ஞாயிறு காலை 7:00மணி - 9:00மணி வரை
 CTBC 24 மணிநேர தமிழ்ச் சேவை - Tel.: (416) 429-5290 / 752-7699
 நேடியோ கலைவாணி 1540AM - திங்கள்-வெள்ளி மாலை 10:30 - 11:30
 TEL: (416) 751-9077

24மணிநேர இலவச தொலைபேசிச் சேவை

தமிழன் வழிகாட்டி - (416) 289-8900
 தமிழர் மத்தியில் (416) 332-0100
 ஓசை - (416) 745-8000
 ஓசையின் தமிழ் மக்களுக்கான Internet Web Site - <http://www.tamil.org>.

நடமாடும் நூல் நிலையம்

வாணி நடமாடும் நூலகம்
 ☎: (416) 754-1339

விளம்பரம்

சகல நிகழ்ச்சிகள், T.V நிகழ்வு மற்றும் சேவைகள், விற்க, வாங்க மற்றும் சகல
 ரக விளம்பரங்களையும் இணைத்துக் கொள்ள விளம்பரம்
 ☎ : (416) 282-8059 / தொலைநகல் : (416) 282-4978

FOR MORE CLASSIFIED AD. PAGE 10



SOUTH PORT

சவுத் போர்ட் பீக்சர் பிறேமீங்

- தமிழ் மகன் ஒருவனின் தரமான பிறேம் செய்யும் நிறுவனம்
- கடவுள் படங்கள்
- திருமணப்படங்கள், பிறந்த நாள் படங்கள், ஞாபகார்த்த படங்கள்
- டிப்ளோமா சான்றிதழ்கள், இயற்கைக் காட்சிகள்
- பற்றிக் (BATIC) நூல் வேலைப்பாடுகள், என்பவற்றை தரமாக அழகுற செய்து கொள்ள நாடவேண்டிய இடம்

MARKHAM & EGLINTON

MARKINGTON SQUARE ந்கு முன்னால்

3260 EGLINTON AVE. EAST

(ஜெமினி மார்க்கட்டிற்கு அருகில்)

SCARBOROUGH -ONT., M1J 2H6

TEL / FAX : (416) 267-5694

வீடியோ பிரதிகள்
 வாடகைக்குவீட்டப்படும்
 அழகு சாதனப்
 பொருட்கள், ஆடை
 வகைகள் (F)பக்ஸ்.
 போட்டோக் கோப்பி
 சேவைகள்

ஜெமினி மார்க்கட்

3230 EGLINTON AV. EAST SCARBOROUGH
 Tel. 265-1010.

| | | | | |
|---|---|----|---|-------|
| 1 | 2 | | | |
| | | | | |
| 3 | | 4 | 5 | |
| | | 6 | | |
| | | 7 | | 8 |
| | | | 9 | 10 |
| | | 11 | | |
| | | 12 | | 13 14 |

சரியான விடைகளில் இருவர் தலாக்கல் ரூபாய் தொகை
 செய்யப்படுவர். இவர்களுக்கு ஜெமினி மார்க்கட் இல்
 பாங்குக்காக \$15, \$10 Gift Certificates
 வழங்கப்படும். இத்தகைய cash value கட்டையாது.
 விடைகள் December 27, 96க்கு முன்னர் கிடைக்க
 வேண்டும். Address: P.O.Box 37527, 31
 Tapscott Rd., Scarborough, Ont. M1B 5P9

| | | | | | | | |
|----|----|----|----|----|----|----|----|
| ப | ர | த | நா | ட் | டி | ய | ம் |
| ட் | னா | | | ட் | | மு | |
| டி | ட் | தி | | லி | வே | | ப |
| ன | | கா | | | | ஆ | ம் |
| த் | | ரி | ல | அ | | | ளா |
| தா | ய் | | | ம் | க | வா | வி |
| ர் | | வா | | பு | | | |
| | தெ | ன் | னா | லி | ரா | ம | ன் |

குறுக்கு எழுத்துப் போட்டி இல. 67

இடமிருந்து - வலம்

- இவ் விதையினால் செய்யப்பட்ட மாலை இந்துக்களுக்கு புனிதமானது
- ஆறு
- இடையூறு
- இது பயிர் வளர்ச்சிக்கு தடையானது
- கரி
- ஆம் (வல - இட)
- அப்பளம் (வல - இட)
- படி
- இளம் பனங்காய் (வல - இட)
- அவசரப்படு (வல - இட)

மேலிருந்து கீழ்

- பூனூல் அணியும் சடங்கு
- தெய்வ லீலை
- பயம்
- படகு (கீழ் - மேல்)
- கிளையற்ற மரம் (கீழ் - மேல்)
- வண்டியில் மாடு கட்டும் தடி (கீழ் - மேல்)
- குளிர்ச்சி (கீழ் - மேல்)

#66இல் வெற்றி பெற்றோர்

- 1) N.Aravindan, North York
- 2) Puspallatha Paranthaman, Scarborough

BUY AND SELL வாங்கலாம் - விற்கலாம்

CAR SALE

TOYOTA CAMRY, 88 LE,
 FULLY LOADED, CLEAN
 CAR, 180,000KM,
 PRICE \$5200
 TEL: (416) 571-9201
 Between 6pm- 9pm

MOVING SALE

* DESK (HEAVY, L SHAPE, STAINLESS STEEL)
 DOORS, BROWN COLOUR
 * BEDROOM SET (6 PIECES)
 * 2 LOVE SEATS
 TEL: (905) 474-1518

J.HEBRON MONEY TRANSFER

MISSISSAUGA வில் MONEY TRANSFER

யாழ்ப்பாணம், கொழும்பிலுள்ள அனைத்து இடங்களுக்கும் அத்தே
 இந்தியா, சிங்கப்பூர், மலேசியா ஆகிய நாடுகளுக்கும் 24மணி நேரத்
 காசோலை மாற்றிக் கொடுக்கப்படும். தொடர்புகொள்ளவும்:
 MOBILE NO: WILSON (416) 706-6379
 RES: WILSON - (905) 858-1569
 கொழும்பில் தொடர்பு கொள்ளும் இடம்
 SINGHAM TEXTILE - ☎: 440-463



ARUL VIDEO PRODUCTION

We Specialize in

* Wedding * Birthday

* Stage Programme

* Still Photo * Video Transfer

* உங்கள் மங்களகரமான வைபவங்களை நவீன முறையில்
 3CCD - DIGITAL CAMERA மூலம் வீடியோ பதிவு செய்து
 கொள்ளக்கூடிய ஸ்தாபனம்.

☎: (416) 281-3569 / 346-5471 / 724-8862

4 Middleport Crt. Scarborough (NEILSON / MCLEVIN)



தரமான

Niru Brand

சுத்தமான நல்லெண்ணை

உயர்வாக எள்ளிலிருந்து தயாரிக்கப்பட்டது

சமையலுக்கும் ஏனைய பாவனைகட்கும் உகந்தது

1L 750ml அளவுகளில்

எல்லா தமிழ் வாததக நிலையங்களிலும் கிடைக்கும்

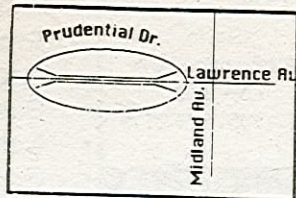
☎ : (416) 299-4202

FAX: 299-1412

22 Melham Court, unit #1, Scarborough, Ont. M1B 2T7

APPLEMORE AUTOMOTIVE

DETAILING
Motor shampoo
Interior shampoo
Exterior wash & waxing



Repairs
safety certification
overall maintenance
under coating & Rust proofing

உட்புற, வெளிப்புற திருத்த, பராமரிப்பு வேலைகளுக்கு அழையுங்கள்

[416] 285-4998

முகவரி: 2500 LAWRENCE AVE. EAST, UNIT #11
SCARBOROUGH, ONT. (MIDLAND & LAWRENCE)

TECHNOS AUTOMOTIVE INC. AUTO REPAIR CENTRE

- ☑ Vehicle Certification
- ☑ Mechanical & Electrical repairs for all domestic and import vehicles.
- ☑ Computer diagnosis on fuel injection and electronic ignition system.
- ☑ Specializing in Volvo & Hyundai
- ☑ Tire repairs & Wheel balancing
- ☑ Free Inspection and proper advise

1253 KENNEDY RD.
ELLESMERE / LAWRENCE
SCARBOROUGH
☎ : (416) 285-8066

உங்கள் வாகனங்களின் சகல
விதமான திருத்தவேலைகளும்
குறைந்த செலவில் சிறந்த
தரத்துடன் திருத்திக் கொடுக்கப்படும்.

* வாகன சேட்டிபிக்கேஷன்
* வாகனங்களுக்கான சகல
விதமான இயந்திர, மின்சார
திருத்த வேலைகள்
* கொம்பியூட்டர் வசதியுடன்
திருத்தவேலைகள்
* ரயர் திருத்த வேலைகள்
* வில் பலன்சிங்
* இலவச பரிசோதனையுடன்
முறையான ஆலோசனைகள்
வழங்கப்படும்

Oil & Filter Change With
CASTROL OIL GTX 5L (Upto 5Lt.)
18.95 + TAX

YOUR SATISFACTION IS OUR BUSINESS

JV ACCURATE AUTO COLLISION LTD.

50 HOWDEN RD. UNIT #A SCARBOROUGH
☎ : (416) 757-8676 FAX: 757-0598

இறக்குமதி, உள்ளூர் கார்களுக்கு எங்களுடைய சகல வேலைகளும் செய்து தரப்படும்

CAR AUDIO

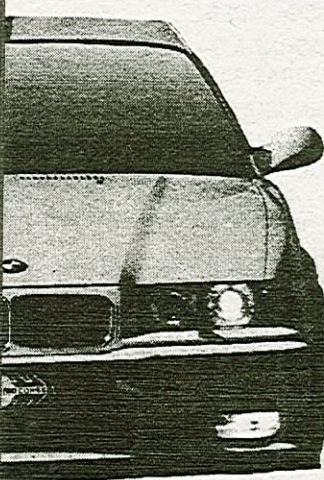
- ♦ CAR ALARM SYSTEM SALES & INSTALLATION
- ♦ AUTO TINT
- ♦ USED CAR SALES
- ♦ BODY REPAIRS, PAINT AND CUSTOM DESIGN வேலைகளுக்கு
- ♦ இலவச மதிப்பீடு
- ♦ FREE INSURANCE CLAIMED
- ♦ SAFETY INSPECTION
- ♦ ALL MECHANICAL AND ELECTRICAL REPAIRS
- ♦ TUNE UP AND BRAKES



!!FREE!! TUNE-UPS, OIL CHANGE FILTER

\$3000 இறகு மேலாக INSURANCE இல் திருத்த வேலைகள் செய்யப்படுகிறது

We are entering 5th year service in Scarborough.



**Better Work ...
Less Money**

N.T.E. Auto Inc.
New Trade Engineering

We service
EUROPEAN, JAPANESE & DOMESTIC cars.
we are not just a Dealership.

" FULLY LICENSED CLASS 'A' MECHANICS ON DUTY "

- We will reduce the worry and expense of maintaining your car by offering:
- Mechanical, Auto Electrical Repairs
 - Air Conditioning Service & Repairs
 - Mechanical Safety Inspection & Certification
 - Minor & Major Repairs on European, Japanese & Domestic Cars
 - Specializing in BMW
 - Parts - repairs rather than replace when possible
 - Free Estimates

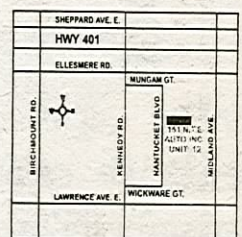
என். ரி. ஈ. ஒட்டோ இங்.



AUTO INC.
New Trade Engineering

151 NANTUCKET BLVD, UNIT: 12
SCARBOROUGH, ONT.

☎ (416) 750 - 1573
SIVABALAN



- 1) விதியை வெல்லும் வழி எது?
துன்பத்தைப் பொறுத்துக் கொள்வதே
 - 2) நம்மை மேனிலைக்கு உயர்த்துவது எது? பிறரை இன்புறச்செய்தல்
 - 3) பயனற்றது எது? சமுத்திரத்தில் பெய்த மழை
 - 4) சகல வேதங்களுக்கும் உற்பத்தியும் லயமும் எது? ஒம்
 - 5) துரதிஷ்டம் எது? பாலயத்தில் தந்தையை இழப்பது
வாலிபத்தில் மனைவியை இழப்பது
வயோதிரத்தில் பிள்ளைகளை இழப்பது
- வாரியாரின் ஒரு வரி சிந்தனைகள் தொகுப்பு: ஜெயா பராஜசிங்கம்

விளம்பரத்தை விநியோகம் செய்தும்
மற்றைய வகைகளிலும் உதவிகள்
புரிந்து வரும் ஸ்தாபனங்களில் சில

EASTYORK

| | |
|-----------------------------|----------|
| A.R.K. SUPER MARKER----- | 421-3429 |
| BEEMA RESTAURANT----- | 406-2538 |
| JEYASAI JEWELLERS----- | 406-1885 |
| 6 KUMARS----- | 465-7131 |
| NEELAM SILK----- | 778-7455 |
| NITHIYAKALYAANI JEWEL----- | 463-3609 |
| NITHIYA'S TEX. & JEWEL----- | 588-1841 |
| SCARBOROUGH TEXTILES----- | 288-8748 |
| NIRMA FASHION----- | 465-9716 |

NORTHYORK

| | |
|----------------------------------|----------------|
| AMMAN FOOD----- | 638-9676 |
| ASIAN KARAOKE RESTAURANT----- | (905) 669-8438 |
| GOWRI GEETHAM----- | 744-9039 |
| JAFFNAS----- | 633-2412 |
| RAJEE----- | 241-9997 |
| TRUST LANKA TRAVEL S INC.----- | 667-7124 |
| SINGAPOORE EMPORIUM----- | 740-5292 |
| TRI CELL COMMUNICATION INC.----- | 543-7431 |
| UTHAYAS SUPER MARKET----- | 740-7971 |

TORONTO

| | |
|----------------------------|----------|
| AK INTERNATIONAL----- | 536-2220 |
| ANTONY BROTHERS----- | 588-0310 |
| ASIAN SALON----- | 960-3235 |
| ASKAI SUPER MARKET----- | 538-7400 |
| BALA BROTHERS----- | 532-6809 |
| ESK JEWELLERY----- | 531-9827 |
| 5 STARS TRADER----- | 413-9282 |
| FOTO SHINE----- | 515-8714 |
| KNR EMPORIEUM----- | 324-9640 |
| KALAIMAHAL BOOK DEPOT----- | 944-1818 |
| LANKA FOOD MART----- | 534-6770 |
| LUXMY FAST FOOD----- | 962-4888 |
| LUXMY GROCERY----- | 536-4750 |
| PEOPLE STORE----- | 413-1959 |
| RATNA----- | 413-9974 |
| REFLEX PRINTING----- | 975-0196 |
| SENDURAN & CO.----- | 962-7397 |
| SIVA BROTHERS----- | 537-4818 |
| SRI SIVA JEWELLERY----- | 531-4867 |
| THUREGA ENTERPRISE----- | 966-1034 |
| YARL SUPER STORES----- | 923-9806 |
| YARL VIDEO CENTRE----- | 944-0238 |
| YOURS TOWN----- | 537-0076 |

MISSISSAUGA

| | |
|------------------------------|----------------|
| INDO-CEYLON FOODS----- | (905) 896-0865 |
| LAVANYA A VIDEO----- | (905) 803-9438 |
| MSL PARTY RENTALS----- | (905) 602-1207 |
| RAJEE TEXTILES----- | (905) 272-6933 |
| SAI BABA TEXTILES----- | (905) 277-4653 |
| SRI IYANAR SUPER MARKET----- | (905) 272-5119 |
| THARSANAS SUPERMARKET----- | (905) 270-7576 |
| VIJAYAS SILK----- | (905) 273-7997 |

விளம்பரத்தை விநியோகம் செய்தும்
மற்றைய வகைகளிலும் உதவிகள்
புரிந்து வரும் ஸ்தாபனங்களில் சில

SCARBOROUGH

| | |
|----------------------------------|----------|
| AIR LINK TRAVEL----- | 292-6200 |
| ANUBRO MARKET----- | 281-8000 |
| APPLE MORE----- | 285-4998 |
| ASIAN TEXTILE & GIFTSHOP----- | 438-6568 |
| A.V.M FOOD MART CONVENIENCE----- | 755-0766 |
| BEST WAY MART----- | 444-8202 |
| BOBBY CONVENIENCE STORE----- | 492-5211 |
| COLOMBO FOOD----- | 265-1265 |
| DAILY NEEDS----- | 490-7703 |
| DR.B.B.KALRA----- | 492-9880 |
| ERRA SUPER MARKET----- | 269-2622 |
| FAMILY STOP LTD.----- | 499-5803 |
| GEMINI MARKET----- | 265-1010 |
| GNANAM'S STUDIOS----- | 750-8118 |
| GREINLAND----- | 603-3333 |
| HABINID CONVENIENCE----- | 494-7122 |
| HANDY SUPER MARKET----- | 724-5453 |
| KATPAKHAM----- | 438-4203 |
| KUKA'S CENTRE----- | 502-0322 |
| LUCKY GROCERY----- | 321-8310 |
| LUCKY SALON----- | 751-8002 |
| LUCKY VIDEO----- | 269-7016 |
| MADONNA'S----- | 754-0326 |
| MADRAS PALACE----- | 759-5400 |
| MANCHULLA FASHION----- | 297-9875 |
| MAPLE VARIETY----- | 298-7255 |
| MULTI GROCERY----- | 438-3499 |
| PILLAYAR TRADERS----- | 438-7746 |
| POOMBHUHAR TRADERS----- | 499-8386 |
| PREMLA MARKET----- | 431-1971 |
| P.S.T. T. VIDEO----- | 609-0141 |
| RAAGA VISION----- | 751-8324 |
| ROYAL GROCERY----- | 693-8078 |
| RUBINI----- | 297-5053 |
| SAMY & SONS----- | 298-1598 |
| SELVASEGARA JEWELLERS----- | 285-7269 |
| SERENDIP FRESH MARKET----- | 269-9913 |
| SIVA'S TRADING CO. LTD.----- | 321-2739 |
| SOUTH PORT PICTURE FRAMING----- | 267-5694 |
| SPICE LAND----- | 321-3393 |
| STEPHEN'S FAMILY RESTURANT----- | 431-6113 |
| THEEPAN VIDEO----- | 438-9020 |
| THUVARAGA'S----- | 757-1091 |
| TUXEDO GROCERY----- | 438-1299 |
| UNIVERSAL TEXTILES----- | 492-7973 |
| YARLNAGAR TRADERS----- | 285-0587 |
| YARLTON MARKET----- | 445-5352 |
| YOGAS----- | 267-0408 |

FLEXIBLE,
LOW
RATES.....

Mississauga & West
Toronto Call:

A. RAMANADEN
6330 Kindree
Circle
Mississauga, ON
L5N 3C2
Tel: (905) 824-2779

CALL NEAREST
OFFICE FOR AN
INITIAL FREE
CONSULTATION

ACCOUNTING AND TAX SERVICES

- * Business Plans for Business Loans
- * Cash Flow
- * Registration and Incorporation Programs
- * Government Assistance Programs
- * Personal Tax
- * Business Tax
- * Corporate Tax
- * Goods and Services Tax
- * Computerized Bookkeeping/Accounting
- * Financial Statements

.....FOR SM
BUSINESS

Scarborough and
East Toronto Ca

P. RETNARAJ
2425 Eglinton A
East, # 221
Scarborough, O
M1K 5G8
Tel: (416) 751-5

FREE PICKUP AND
DELIVERY IN THE
GREATER
TORONTO AREA



SPICELAND

☎: (416) 321-3393

குறுக்கு எழுத்துப் போட்டி இல. 1

மறைந்திருக்கும் சொல் என்ன? பின்வரும் சொற்களை
குறுக்கு எழுத்துக்களை சுற்றி வாட்க்கி. சொற்கள் மேல்-கீழ், கீழ்-மேல்.
வல-இட. குறுக்காகவோ இருக்கலாம். ஒரு எழுத்துக்கு ஒன்றுக்கு மேல்
வாட்டில் வேண்டியும் வரும். வாட்டில் இடப்பட்ட எழுத்துக்கள் உருவாக்கும்
சொல் என்ன? மேல் மாதம் இறைவன்
ஆகாரம் இலாபம் எலும்புச்சை எண்
ஏண் ஐம்புலன் கணிப்பு ஆ
சஞ்சிகை ஈ பூ

| | | | | | |
|----|----|----|----|----|----|
| இ | றை | வ | ன் | ரு | ண் |
| பு | ணி | கை | இ | பு | பூ |
| மா | ஏ | சி | லா | ப் | ட |
| த | து | ஞ் | ப | ணி | ஆ |
| ம் | ஈ | ச | ம் | க | கா |
| நே | ர | ம் | வ | ஆ | ர |
| ன் | ல | பு | ம் | ஐ | ம் |

10ன் விடை: நவராத்திரி

10ல் வெற்றிபெற்றவர்

சஜிபன் ஸ்ரீகிருஷ்ணராஜா, Scarborough

இலங்கை, இந்திய, கனேடிய உணவு
வகைகளை நியாயமான விலையில்
பெற்றுக்கொள்ள இன்றே நாடுங்கள்
**"Spiceland" 5800
SHEPPARD.E. #16
SCARBOROUGH, Ont.**

சரியான விடைகளில் ஒருவர்
குறுக்கல் மூலம் தெரிவு
செய்யப்படுவர். இவருக்கு Spiceland
இல் பாவிக்கக்கூடிய \$10 Gift
Certificates வழங்கப்படும். இதற்கு
cash value கிடையாது. விடை
December 27 '96 க்கு முன்னர்
கிடைக்க வேண்டும். Address:
PO Box 37527, 31 Tapscott
Road, Scarborough, Ont. M1B 5P

தமிழன் வழிகாட்டி கைநூல் - 1997 இலவசம்

1997ம் ஆண்டிற்கான
தமிழன் வழிகாட்டி
விளம்பரங்களுக்கு
முந்துங்கள்.



மேலதிக தொடர்புகளுக்கு:

☎: (416) 438-9797 /
(416) 289-8900

மருத்துவம்

ஆபத்துக்காரணி: குருதியில் கூடிய அளவு கொலஸ்ட்ரோல்

"நான்கு பெரிய" ஆபத்துக்காரணிகளில் முதலாவது. குருதியில் மிகக் கூடுதலாகக் கொலஸ்ட்ரோல் இருத்தல் ஆகும். இது உங்களது முடியுரு நாடிக் குருதிக்குழாயில் கொழுப்பினைப் படிப்படியாகப் படிப்பதற்கு வழிவகுக்கிறது. நீங்கள் வைத்தியரிடம் காட்டிப் பரிசோதனை செய்து பார்க்காதுவிட்டால் உங்களுக்கு குருதியில் அதிகரித்த கொலஸ்ட்ரோல் இருக்கின்றதா என்பது தெரியவராது. கொலஸ்ட்ரோல் என்பது ஒருவகைக் கொழுப்பு ஆகும். இது சில உணவுப் பொருட்களில் இருக்கின்றது. நீங்கள் உண்ணும் உணவிலிருந்து பெறப்படும் கொழுப்பிலிருந்து இக் கொலஸ்ட்ரோலை உங்களது ஈரலே உற்பத்தி செய்கின்றது. பின்னர் அக்கொலஸ்ட்ரோல் உங்கள் குருதி ஓட்டத்துடன் கலந்து கொள்கிற இக்கொலஸ்ட்ரோல் இருவகையான புரதப்பொருட்கள் மூலம் உங்களது குருதிக்கு எடுத்துச் செல்லப்படுகின்றது. அடர்த்தி குறைந்த கொழுப்புப் புரதம் (LDL - தீய கொலஸ்ட்ரோல்) முடியுருநாடியில் உட்பகுதியில் கொழுப்புப் படிவதற்குத் துணை செய்கின்றது. அடர்த்தி கூடிய கொழுப்புப் புரதம் (HDL - நல்ல கொலஸ்ட்ரோல்) நாடிக் குழாயின் உட்பகுதியில் கொழுப்புப் படிவதைத் தடைசெய்கின்றது.

உங்களைச் சூழும் ஆபத்துக்களைக் கணிப்பிடுதல்

ஒரு சாதாரண குருதிப் பரிசோதனை மூலம் உங்கள் மொத்தக் கொலஸ்ட்ரோல் அளவு அறியப்படுகின்றது. அதன் பின்பு வைத்தியரின் உதவியுடன் உங்களை எதிர்நோக்கும் ஆபத்தைக் கணிப்பிடலாம். உங்களைச் சூழும் ஆபத்துக்களின் அளவு அதிகமாக இருப்பின் நீங்கள் "லிப்பிட் பகுப்பாய்வு" (Lipid analysis) செய்வேண்டியிருக்கும் 12 மணித்தியாலம் உணவு உண்ணாது இருந்து அதன் பின்னர் செய்யும் குருதிப் பரிசோதனை மூலம் உங்களது ஆபத்துகளைச் சரியான முறையில் மதிப்பிடு செய்து கொள்ளும் பகுப்பாய்வு இது. (தொடரும்)

தூரிகா என்றபிறைஸ்

Thurega Enterprise

1996, 1997 ஆண்டுகளுக்கான புதிய புதிய தெரிவுகள்

கொள்முதல் விலைக்கே

- கோலம், ரங்கோலி சில்க்ஸ் 199 \$ தொடக்கம்
- தூய காஞ்சிபுரம் சாறிகள்
- தர்மாவரம் சாறிகள்
- காஷ்மீர் சில்க்ஸ் சாறிகள்
- கௌரி காயத்திரி
- கிரிஜா பட்டு சாறிகள் குஞ்சம் இணைக்கப்பட்டது
- Costumes, ⇒ பரதநாட்டிய உடைகள் புதிய வகைகளில் புதிய டிசைன்களில் கிடைக்கும்

"தூரிகா என்றபிறைஸ்"

தொடர்பு ☎: (416) 966-1034
240 Wellesley St. E., #5, Toronto, ont.



6 Kumars

1394 Gerrard Street East
SILK HOUSE Toronto, Ont.

Tel. / Fax: (416) 465-7131

- பனாரஸ் சற்றின் கூறை முத்து வைத்து குஞ்சம் இணைக்கப்பட்டபடி வெளி வந்துள்ளது.
- பனாரஸ் சற்றின் கூறை (Gold & Silver) வேலைப்பாட்டுடன் குஞ்சம் கட்டியபடி)
- அனைத்து பனாரஸ் சாறிகளும் குஞ்சம் இணைக்கப்பட்டுள்ளது.
- Gowri, Gayathiri, மைசூர் சில்க், காஷ்மீர் சில்க், கோலம், ரங்கோலி, செப்பு சரிகை சேலைகள் (Gowri, Gayathiri) சாறிகள்
- பரதநாட்டிய உடுப்புக்கள் (Readymade Dance Costume Dress எல்லா அளவுகளிலும்)
- லங்கா சூட், சாறி சூட், நக்மா சூட் (சகல வயதினருக்கும்)
- மாப்பிள்ளைக்கு தேவையான சர்வாணி, குருத்தா, தலைப் பாகை உத்தரியம் வாடகைக்கும், விற்பனைக்கும்
- மாப்பிள்ளைக்குத் தேவையான சேலம் பட்டு வேட்டிசால்வை, மாறுகரை பட்டு வேட்டி சால்வை
- அனைத்து வகையான பரதநாட்டிய நகைகள்
- அனைத்து வகையான எவர்சில்வர் பொருட்கள்

நகரின் மத்தியில் உங்களுக்குத் தேவையான அனைத்து புடவைத் தேவைகளுக்கும் நம்பிக்கையுடன் நாட வேண்டிய ஒரே இடம் 6 Kumars Silk House

- உயர்ந்த ரகம்
- சிறந்த தெரிவு
- சிறந்த சேவை
- சிறந்த சேமிப்பு

ஆலோசனை

* காலையில் இளஞ்சூட்டு நீரில் எலுமிச்சம் பழச்சாறு, தேன் இரண்டு தேக்கரண்டி கலந்து தினமும் குடித்து வந்தால் இரத்த அழுத்தத்தை அளவாக வைத்திருக்கலாம்

உலகில் ஆகக்கூடிய தினசரி பத்திரிகைகளை பிடிக்கும் முதல் 10 நாட்களும் அவற்றின் எண்ணிக்கையும்

| நாடு | பத்திரிகை | எண்ணிக்கை |
|---------------|-----------|-----------|
| 1. இந்தியா | 2,300 | |
| 2. அமெரிக்கா | 1,586 | |
| 3. துருக்கி | 399 | |
| 4. பிரேசில் | 373 | |
| 5. ஜெர்மனி | 355 | |
| 6. ரஷ்யா | 339 | |
| 7. மெக்சிக்கோ | 292 | |
| 8. பாகிஸ்தான் | 274 | |
| 9. ஆஜென்ரீனா | 190 | |
| 10. ஸ்பெயின் | 148 | |

கனடாவில் தினசரி வெளியாகும் பத்திரிகைகளும் எண்ணிக்கையும்

| பத்திரிகை | எண்ணிக்கை |
|---------------------------|-----------|
| 1. Toronto Star | 482,450 |
| 2. The Globe and Mail | 306,219 |
| 3. Le Journal De Montreal | 277,383 |
| 4. Toronto Sun | 231,257 |
| 5. Vancouver Sun | 192,308 |
| 6. Montreal La Presse | 190,623 |
| 7. Vancouver Province | 158,490 |
| 8. Edmonton Journal | 153,945 |
| 9. Ottawa Citizen | 152,751 |
| 10. Montreal Gazette | 149,652 |

மஞ்சளா

(F)பஷன்



5818 Sheppard Ave. E. #203
Scarborough (Spiceland) ரூன்னாட்



நவீன டிசைன்களில் திருமண கூறைப் புடவைகள், காஞ்சிபுரம் பட்டுப் புடவைகள், மைசூர் சில்க், காஷ்மீர் சில்க் மற்றும் உயர்ந்த ரக சேலைகளிற்கும் நாடுங்கள் மஞ்சளா பஷன்

உங்களிற்கான உடுபுடவைகளிற்கும், பரிசுப் பொருட்களிற்கும், வீட்டுத்தேவைகளிற்குமான பலவித பொருட்களிற்கும் ஸ்காபுரோவில் தனக்கென தனியான ஒரு இடத்தைப் பெற்ற ஸ்தாபனம்

MANJULA FASHION

மலிவின் சின்னம் மஞ்சளா பாஷன்

☎: (416) 297-9875 / (416) 297-7011

பூச்சித் தொல்லைகளா?

வீடுகளில் காணப்படும் பூச்சித் தொல்லைகளிலிருந்து நிவாரணம் பெற இன்றே தொடர்பு கொள்ளவும்.



COCK ROACHES SPECIALIST

PL. CALL :- JIT- ☎: (416) 750-1012 / PAGER - 375-0422

கலைமகள் புத்தக நிலையம்

- *சிறுவர்களுக்கான நீதிக்கதைகள்
- *தமிழ்ப் புத்தகங்கள்
- *கனடிய தமிழ்ப் பத்திரிகைகள்
- *இலங்கை/இந்திய பத்திரிகைகள்
- *குறுங்கதைகள், சரித்திரப் புத்தகங்கள்
- *CREDIT LEVEL தமிழ் பாடப்புத்தகங்கள்
- *கனடிய தமிழ்ப் பிரசுரங்கள் மற்றும் பலப் பல



தூரித பணமாற்றுச்சேவை

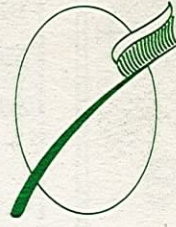
595 PARLIAMENT ST.
TORONTO

☎: (416) 944-1818

FAX: (416) 944-1941

3852 FINCH AVE. E. # 10
SCARBOROUGH

☎: (416) 321-3743



குடும்ப பல் வைத்தியர் FAMILY DENTIST

DR. MAHIN POUYAN

உங்கள் முழுக் குடும்பத்திற்கும் பல் சம்பந்தமான சிகிச்சைகளிற்
நீண்ட காலம் அனுபவம் வாய்ந்த Dr. Mahin Pouyan ஐ நாடுங்கள்

- * தமிழில் தொடர்புகொள்ள
வலென்சியா

☎: (416) 225-5522

- * ஞாயிற்றுக் கிழமைகளிலும் சிகிச்சை
வழங்கப்படும்.

263 Finch Ave. E. (Finch & Bayview)
North York, Ont. M2N 4S1

| | | |
|-----------------------|-------|----------------------------|
| Y O N G E | FINCH | B A Y V I E |
| | | ↑ |

தூங்கவேண்டுமா?

ஒருவர் எத்தனை மணிநேரம் தூங்க வேண்டும் என்று மருத்துவ ஆலோசனைகள் கூறுகின்றன.

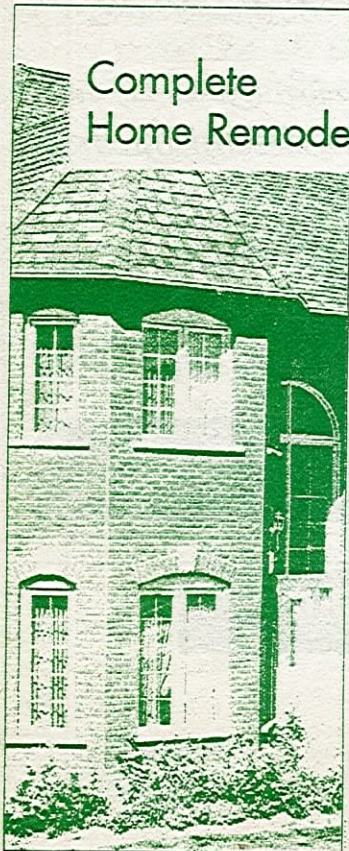
- 1) நான்கு வயது குழந்தைகள் பதினமூன்று மணிநேரம் ஒருநாளைக்கு தூங்கவேண்டும். 2) ஆறு வயது குழந்தைகள் ஒரு நாளைக்கு பன்னிரண்டு மணி நேரம் தூங்கவேண்டும் 3) எட்டு வயது குழந்தைகள் பதினொரு மணி நேரம் தூங்கவேண்டும். 4) பத்து வயதுக் குழந்தைகள் பத்தரை மணி நேரம் தூங்கவேண்டும். 5) பன்னிரண்டு வயதுக் குழந்தைகள் பத்து மணிநேரம் தூங்க வேண்டும் 6) பதினான்கிற்கும் பதினாறுக்கும் இடைப்பட்ட வயதுடையவர்கள் ஒன்பது மணி நேரம் தூங்கவேண்டும். 7) சராசரி மனிதர்கள் ஒவ்வொருவரும் நாள் ஒன்றுக்கு எட்டு மணிநேரம் தூங்கினால் போதுமானது.

குழந்தைகளைப் பொறுத்தவரை அவர்கள் விரும்புகிற நேரம் வரையிலும் தூங்குவதற்கு விட்டு விடவேண்டும். இரவில்

LOW COST CARPET & Interior's Warehouse

உரிமையாளர்: சபேசன் காங்க்சேசு

☎: (416) 605-1990



Complete
Home Remodeling

தரமான நிலப்படுக்கைகள் (Carpet, Hardwood Floor, Parquet Floor), சாளரங்களின் மறைவுச் சேலைகள் (Window Coverings, Blinds, Valance, Vertical blinds) வீட்டுத் தேவைகளிற்கான சாதனங்கள் (Fridge, Stove, Washer & Dryer, Dish washer) மற்றும் சகலவிதமான தளபாடங்களும் FURNITURES

நீண்டகாலமாக மக்களின் தேவைக்கேற்ப விற்பனை செய்வதில் முன்னணியில் நிற்கும் நிறுவனம் **LOW COST**



THERMAL
WINDOWS

LOW COST CARPET & INTERIOR

Neelam SILK நீலம் சில்க்

தமிழர்களின் மத்தியில் தரமான பட்டுப் புடவை மாளிகை

புதிய அறிமுகங்கள்

பனாறஸ் STAIN GUARD

முதன் முதலாக கனடாவிலேயே (வடஅமெரிக்கா) பனாறஸ் பட்டுச் சேலைகளில் STAIN GUARD சேலைகளை அறிமுகப்படுத்தியுள்ளோம். அதாவது கோப்பி, ரீ, பழச்சாறுகள் மற்றும் எவ்வகை திரவங்கள் ஆயினும் உங்கள் சேலைகளில் கறைகள் படியாவண்ணம் இரசாயன முறையில் தடுப்பு செய்யப்பட்டுள்ளது.

இன்று முதல் நீங்கள் பனாறஸ் பட்டுச் சேலைகள் வாங்கும் போது நீலம் STAIN GUARD பனாறஸ் பட்டுச் சேலைகள் என்று கேட்டு வாங்கவும். போலிகளை வாங்கி ஏமாறாதீர்கள். நீலம் சில்க் ஸ்தாபனத்தில் உங்கள் முன்பாக ஊர்ஜிதப்படுத்தி தருகிறார்கள். சேலைகள் பலவகை புதிய வண்ணங்களில் புதிய டிசைன்களில் மிகவும் (Soft) மிருதுவான பட்டில் தயார் செய்து வந்துள்ளது.

மற்றொரு அறிமுகம்

கிரிஜாவின் அபூர்வா டிவிகா (GIRIJA'S APOORVA DIVIKA) இரண்டு பிளவுஸ் உடன் கூடிய பட்டுச் சேலைகள் பலவண்ணங்களில் அறிமுகப்படுத்தப்பட்டுள்ளது.

உங்கள் குடும்பத்தினரது புடவைத் தேவைகள் அத்தனையும் ஒரே இடத்தில் பூர்த்தி செய்ய நாடவேண்டிய ஒரே இடம் நீலம் சில்க்

1453 GERRARD STREET EAST (Indian Bazzar)

CALL: (416) 778-SILK / 7455



Kamla Ngui-Yen
Sales Representative

STILL RENTING?

ON AVERAGE, YOU'RE PROBABLY
WASTING 8,000 - 12,000 A YEAR...

Convert Your Rent
to Equity...

HOUSE FOR SALE - B-A-R-G-A-I-N

4 BEDROOMS, DETACHED 2 STOREY,
2 BATHS, FINISHED BASEMENT
SUITABLE FOR LARGE FAMILY...\$148,900

CONDOMINIUM FOR SALE

3 BEDROOMS, 2 BATHS, GORGEOUS CORNER UNITS, 24
HOURS SECURITY. CLOSE TO ALL AMENITIES. \$89,000



RE/MAX
Crossroads Realty Inc., Realtor
Independently Owned and Operated

THINKING OF BUYING OR SELLING?
FOR SERVICE & RESULTS

PL. CALL - **Kamla**

1055 McNicoll Avenue
Scarborough, Ontario M1W 3W6
Fax: (416) 756-1267 / Res: (905) 474-1518

☎: (416) 491-4002

Century 21

BEVERLY HILLS REALTY CORP.
3321 McNicoll Avenue, Suite 300
Scarborough, Ontario M1V 5B3



CHARLES LING
ASSOCIATE BROKER

*** உங்களால் கீழுள்ள தொகையை
வாடகையாக செலுத்த முடியும் என்றால்
ஏன் சொந்தமாக வீடு வாங்கமுடியாது?

COMPARE THIS TO THE RENT YOU PAY

POWER OF SALE
2 BEDROOM CONDO
1x4, 1x2 WASHROOM
WARDEN/FINCH
MONTHLY PAYMENT* \$950
DOWN \$5,750.00 ONLY

POWER OF SALE
3 BEDROOM CONDO
1x4, 1x2 WASHROOM
KENNEDY/SHEPPARD
MONTHLY PAYMENT* \$1,090
DOWN \$4,750.00 ONLY

POWER OF SALE
3+2 BEDROOM BUNGALOW
2x4 WASHROOM. 2 KIT
PHARMACY/ELLESMERE
MONTHLY PAYMENT* \$1,300
DOWN \$8,900.00 ONLY

NEW HOME, FULL BRICK
3 BEDROOM
1x4, 1x2 WASHROOM
MARKHAM/STEELES
MONTHLY PAYMENT* \$1,326
\$8,750.00 ONLY

* MONTHLY PAYMENT INCLUSIVE OF P&I, PROPERTY TAX AND MAINTENANCE.

HERE IS WHAT A HAPPY FIRST TIME HOME OWNER HAS TO SAY:

சாள்ஸ் லிங் வீடு சம்பந்தமாக சகலவிதமான தொழில்நுட்பமான நுணுக்கங்களையும்
மோட்கேஜ் சம்பந்தமான விசயங்களையும் விளக்கப்படுத்தி வீட்டை வாங்கித் தந்தவர்.
வீடு வாங்குவார்களுடன் மிகவும் அமைதியாக பழகும் இவர் Century 21 இற்குரிய
ஒரு சொத்தாகும்.
-R. Tacorda

CHARLES
THE 1ST TIMER'S SPECIALIST
BUS: (416) 291-2121 RES: (905) 471-9153

நாடுகள் - தலைநகரங்கள் - நாணயங்கள்

| நாடுகள் | நாடுகள் | நாடுகள் |
|---------------|-------------|-------------------|
| அல்ஜீரியா | அல்ஜியேஸ் | ரூபிள் |
| டென்மார்க் | ஹோபனோகன் | குரோன் |
| எகிப்து | கெயிரோ | பவுண் |
| பிரான்ஸ் | பரீஸ் | பிராங் |
| ஈரான் | தெ. ஈரான் | றியான் |
| இத்தாலி | ரோம் | லீரா |
| ஜப்பான் | டோக்கியோ | யென் |
| குவைத் | குவைத் | டினார் |
| லெபனான் | பெய்ரூட் | பவுண் |
| மலேசியா | கோலாலம்பூர் | றிங்கள் |
| நியூசிலாந்து | வெலிங்டன் | டொலர் |
| நோர்வே | ஒஸ்லோ | குரோன் |
| சிங்கப்பூர் | சிங்கப்பூர் | சிங்கப்பூர் டொலர் |
| சான்மரினோ | சான்மரினோ | இத்தாலி லிரா |
| அயர்லாந்து | டப்ளின் | ஐரிஸ் பவுண் |
| பராகுவே | அஸனசியோன் | குவரானி |
| ருவண்டா | கிகாலி | ருவண்டா டொலர் |
| கட்டார் | டோஹா | றியால் |
| போலந்து | வோர்சோ | ஸ்லோட்டி |
| போர்த்துக்கல் | லிஸ்பன் | எஸ்குடோ |
| ஓமான் | மஸ்கட் | ஓமானி றியால் |

PARAN

PHOTOGRAPHY & PHOTO STUDIO

திருமணம் மற்றும் சகல விழாக்களையும் சிறந்த முறையிலும் மலிவாகவும்

புகைப்படங்களாக்கிக் கொள்ள **பரன் போட்டோ**

PARAN GEORGE: (416) 332-0733

பரன் போட்டோ ஆதரவில் விளம்பரம் நடத்தும் குறுக்கு எண் போட்டி - 02

இடமிருந்து வலம்

- PIZZA PIZZA நிறுவனத்தின் இறுதி நான்கு தொலைபேசி இலக்கங்கள்
- இந்த எண்ணை "CMXV" என எழுதலாம்
- கனடியப் பிரதமரின் வாசஸ்தலத்தின் இலக்கம்
- மேலிருந்து கீழ்வரும் எண்ணை விட ஒன்று கூட
- ஆரஞ்சு பழத்தில் இத்தனை சுளைகள்

| | | | | |
|---|---|--|---|---|
| a | | | b | |
| | | | | |
| c | d | | | e |
| f | | | g | |
| | | | h | |

மேலிருந்து கீழ்

- இத்தனையாம் ஆண்டு பிறந்தவருக்கு 2000ம் ஆண்டு 8வயது
- ஆங்கில "ALPHABET" ல் இத்தனையாவது Letter "L" ஆகும்
- 12 இனுடைய வர்க்கம்
- தமிழில் இந்த எண்ணை "கௌ" என எழுதலாம்
- இடமிருந்து வலம் வரும் எண்ணுடன் இத்தனை கூட்ட 33

சரியான விடைகளில் ஒருவர் குறுக்கல் மூலம் தெரிவு செய்யப்படுவர்.
இவற்றுக்கு பரன் போட்டோவில் பாலிக்கக்கூடிய \$25 பெறுமதியான GIFT
CERTIFICATE வழங்கப்படும். விடைகள் கிடைக்க வேண்டிய இறுதி திகதி
December 12, 96. விடைகள் கிடைக்க வேண்டிய விலாசம் - P.O. BOX
37527, 31 TAPSCOTT RD, SCARBOROUGH, Ont. M1B 5P9

#01ல் பரிசு பெற்றவர்
S. Rajaratnam
Etobicoke

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| 1 | 9 | 7 | 4 | |
| 6 | 4 | | 0 | 6 |
| 1 | | 0 | | 6 |
| 9 | 0 | 5 | | |
| | 2 | | 1 | 3 |



Raja M. Mahendran

Sale Rep.

RE/MAX Crossroads Realty Inc.

☎: Resident - (416) 287- 2183 Office - (416) 491- 4002



நாமும் நமது இல்லமும் (20)

(முன்னைய இதழின் தொடர்ச்சி)

கடந்த இதழ்களில் வங்கியின் வட்டிவீதம் (Bank Interest Rate) முதன்மையான வட்டி வீதம் (Prime Rate)ஐப் பற்றிப் பார்த்தோம்.

சாதாரண கடனிற்குரிய வட்டி வீதம். (Loan Interest Rate)

எமக்கு கடன் கொடுக்கும் நிறுவனம் தரும் வட்டிவீதம் வெவ்வேறாகும். அதாவது வெவ்வேறு விதமான கடன்களிற்கு வித்தியாசமான வட்டி வீதங்களை பணம் கொடுக்கும் நிறுவனங்கள் அறிவிக்கின்றன. அதாவது கார் வாங்குவதற்கு பெறும் கடன், சுற்றுலா போவதற்காக பெறும் கடன், தளபாடங்கள் வாங்குவதற்காக பெறும் கடன், வீடு திருத்துவதற்காக பெறும் கடன் இப்படி வித்தியாசமான தேவைகளிற்குரிய வட்டி வீதம் வேறுபடும்.

இந்த வட்டி வீதம் முக்கியமாக கீழுள்ள மூன்று காரணிகளில் தங்கியுள்ளது.

அ. இதுவரை நாங்கள் வாங்கிய கடன்களை கொடுத்த முறை (இதனால் நாம் வளர்த்துக் கொண்ட எமது கடன் திருப்பிக் கொடுத்ததால் ஏற்பட்ட நலமை (Credit Rate) இவை பொதுவாக R1, R2, R3,.....R9 Or I1, I2, I3, எனக் கூறப்படும்.

* R1 என்பது Rate1. அதாவது நாம் பண நிறுவனத்துடன் ஏற்படுத்திக்

கொண்டபடி மாதத்திற்குரிய கொடுப்பனவை ஒழுங்காகச் செய்துவருதல்.

* R9 என்பது Rate 9 அல்லது அறாவிடக்கடன் என்பதாகும். பணநிறுவனம், பணத்தை திருப்பி

பெறுமுடியாது எனக் கைவிட்ட நிலை. இது எமது பணம் பெறும் தகுதியை முற்றாக கெடுத்து விடும். அதாவது மிகவும் கூடாத Rating இதுவே ஆகும் (R9)

ஆ. நாம் தொழில்புரியும் காலம்

இ. எமது வருமானம்

முக்கியமாக இவற்றிலே எமக்கு கிடைக்கும் வட்டி வீதத்தின் அளவு தங்கியிருக்கும்

அனேகமாக, பணம் கொடுக்கும் ஸ்தாபனங்களினால் குறைந்தது முதன்மையான வட்டி வீதத்தினால் மேலதிகமாக ஒரு வீதித்தையாவது. அறவிடும் அதாவது (Prime Rate +1). அனேகமாக இதனை விடக் கூடவாகத்தான் இருக்கும்.

மற்றொரு வட்டிவீதமானது மோட்கேஜ் வட்டி வீதம் இதுதான் எமது வீடு வாங்கும் படலத்தில் மிக முக்கியமானது

மோட்கேஜ் வட்டி வீதம் (Mortgage Interest Rate)

நாம் வீடு வாங்கும் போது மிகமுக்கியமாகத் தெரிந்து கொள்ள வேண்டியது மோட்கேஜ் வட்டி வீதத்தை ஆகும். இது காலத்திற்கு ஏற்ப மாறிக் கொண்டு இருக்கலாம். மேற்கூறப்பட்ட 4வீதமான வட்டிவீதங்களில் வங்கிக்குரிய வட்டி வீதம் (Canada Bank Rate) மிக முக்கியமானதாகும். இந்த வங்கி வட்டி வீதம் மாறும் போது மற்றைய மூன்று வட்டி வீதங்களும் மாறும். அனேகமாக ஒருவீத தொடர்பாக இவை மாறும்.

மற்றும் மோட்கேஜ் வட்டி வீதத்தில் பலவிதமாக வீர்ப்படுத்திப் பார்க்கலாம். பொதுவாக நாம் மோட்கேஜ் எடுக்கும் போது ஒரு குறிப்பிட்ட காலத்திற்கே எமது மோட்கேஜ் எடுக்கின்றோம். அந்த குறிப்பிட்ட காலத்திற்கு ஏற்ப மோட்கேஜ் வட்டி வீதம் மாறுபடுவதாக கானலாம் அனேக காலங்களில் நீண்ட காலத்திற்குரிய வட்டி வீதம் குறைந்த காலத்திற்குரிய வட்டி வீதத்தை விடக் கூடவாகவே காணப்படும். அதாவது 5 வருடத்திற்குரிய வட்டிவீதம் 3 வருடத்திற்குரிய வட்டி வீதத்தை விடக் கூடவே காணப்படும். உதாரணமாக 5 வருடத்திற்குரிய வட்டி வீதம் 6.9% 3 வருடத்திற்குரிய வட்டி வீதம் 6.2% அதாவது காலம் கூட வட்டி வீதம் கூடும். மேலும் இந்த வட்டி வீதம் மூடியது அல்லது திறந்தது என்பதற்கு ஏற்பவும் (Close or Open) மாறுபடும் மூடியது (Closed) மோட்கேஜ் வட்டி வீதம். திறந்ததை (open) விட குறைவாகவே காணப்படும்.

மூடிய வட்டி வீதம் என்பது, அந்தக் குறிப்பிட்ட காலத்திற்கு அந்தக்குறிப்பிட்ட வட்டி வீதமே காணப்படும். எதுவித மாற்றமும் செய்யமுடியாது. அப்படி ஏதாவது மாற்றம் செய்யவேண்டும் என்றால் அதற்கு நட்ட ஈடு (Penalty) வழங்க வேண்டும். இந்த நட்டஈடு வேறு வேறு நிறுவனங்கள் வித்தியாசமாக கேட்கலாம் ஆனால் திறந்த மோட்கேஜாக இருக்கும் என்றால் எதுவித நட்ட ஈடும் இல்லாமல் எந்த நேரமும் என்னவும் செய்யக்கூடியதாக இருக்கும். அதாவது வீடுப்பம் என்றால் வேறு ஏதாவது பணம் கொடுக்கும் நிறுவனத்திற்கு மாற்றலாம். முழுக்கடனையும் ஒன்றாக திருப்பி கொடுக்கலாம் அல்லது நீண்டகால மோட்கேஜிற்கு மாற்றலாம். அனேகமாக 6 மாதம் அல்லது 1 வருடத்திற்கு திறந்த மோட்கேஜ் எடுக்க கூடியதாக உள்ளது.

November 12, 96 அன்றுள்ள 4 விதமான வட்டி வீதங்களைக் காணக்கூடியதாக உள்ளது.

| | | |
|--|-------|-----------------|
| கனடா வட்டி வீதம் (Bank Rate) | 3.25% | |
| முதன்மையான வட்டி வீதம் (Prime Rate) | 4.75% | ☎ 961122 |
| கடனிற்குரிய வட்டி வீதம் (Loan Rate) | 5.75% | |
| மோட்கேஜிற்குரிய வட்டிவீதம் (Mortgage) 1 வருடத்திற்கு | 5.20% | 5 வருடம் - 6.9% |

(தொடரும்)

இவை பற்றிய மேலதிக ஆலோசனைகளிற்கு தொடர்பு கொள்ளுங்கள்

ராஜா எம். மகேந்திரன் (416) 491-4002

HOUSE FOR SALE

- * 4 B.R, 2 FULL WASHROOM
- * BIG LAND
- * VERY CLOSE TO MORNINGSIDE / SHEPPARD
- * VERY MOTIVATED
- * IMMEDIATE OCCUPATION
- * LUCKY NO. 37
- * FRIDGE, STOVE, WASHER, DRYER, CENTRAL VACCUM
- * CARPET
- * PRIVATE DRIVEWAY

CONDO. FOR SALE

- * 2 BEDROOM IMMACULATE CONDITION CONDO.
- * CLOSE TO TTC, HWY, SCHOOL
- * KENNEDY / ELLESMERE
- * FRIDGE, STOVE, WASHER, DRYER,
- * WITH 5% DOWN PAYMENT (\$3900 ONLY)
- * MONTHLY PAYMENT (MORTGAGE, CABLE TV, TAX & MAINTENANCE) ONLY \$775
- * (6 MONTH MORTGAGE 5% ASSUMED)
- * உங்கள் மாதக்கொடுப்பனவு \$775 ஆக இருக்கும் போது ஏன் வாடகை வீட்டில் இருக்கவேண்டும்

TOWNHOUSE FOR SALE

NEILSON / SHEPPARD

3 B.R TOWNHOUSE LOW MAINTENANCE FEE. CLOSE TO MALL, SCHOOL, TTC, ASKING ONLY \$132 000.00

கொழும்பில் வீடு விற்பனைக்கு

- * LOCATION - COLOMBO 6
- * 8 BEDROOMS
- * 2 STORIES
- * 11.08 PERCH LAND
- * CORNER LOT
- * 3 MIN. WALK TO SAVOY CINEMA
- * 5 BATH/ TOILET
- * SEPARATE NANNY ROOM & TOILET
- * 2 SEPARATE TELEPHONE LINES
- * SEPARATE LIVING ROOM & DINING ROOM IN BOTH LEVEL
- * ASKING ONLY \$169 K US\$

SPACE FOR RENT

MORNINGSIDE / SHEPPARD

பகுதியில் COMPUTER SALES, SERVICE

நடாத்தக்கூடியதும் சிறிய வியாபாரங்கள்

நடாத்தக்கூடியதுமான 1750 SQFT வரை இடம்

வாடகைக்கு உண்டு. நியாயமான வாடகை. பகுதியாகவும்

வாடகைக்கும் பெற்றுக்கொள்ளலாம்.

சினிமா சிதறல்கள்

1996ம் ஆண்டில் கதாநாயகர்களின் தகுதிநிலை

* முதல்நிலை ஹீரோக்கள் (7 பேர்)

ரஜினி, கமல், விஜயகாந்த், சத்தியராஜ், பிரபு, சரத்குமார், கார்த்திக்

* இரண்டாம் நிலை ஹீரோக்கள் (3பேர்)

அஜித்குமார், விஜய், அபயாஸ்,

* முன்றாம் நிலை ஹீரோக்கள் (6பேர்)

பிரசாந்த், நெப்போலியன், ராம்கி, முரளி, அருண் குமார், பாண்டியராஜன்

* 1993ம் ஆண்டில் தமிழில் அதிக படம் நடித்த கதாநாயகி - குஷ்பு

* 1994ம் ஆண்டில் தமிழில் அதிக படம் நடித்த கதாநாயகி - ரஞ்சிதா

* 1995ம் ஆண்டில் தமிழில் அதிக படம் நடித்த கதாநாயகிகள் - குஷ்பு & ரஞ்சிதா (கூட 8 படங்கள்)

* 1996ம் ஆண்டு தமிழில் அதிக படம் நடித்த கதாநாயகி?

த்தகவல்கள் YARLCAN STEAM CLEANING ஆதரவில்
உங்கள் சகலவிதமான Cleaning தேவைகளுக்கும்

YARLCAN STEAM CLEANING



267-0671

PAGER: 600-0335

CELLULAR: 315-0332

5ம் ஆண்டு நிறைவை முன்னிட்டு
ஸ்காபரோ இதுவரை காணாததும் நம்ப
முடியாததுமான மலிவு விற்பனை
நவம்பர் 23, 96இலிருந்து ஜனவரி 15, 97 வரை

MULTI GROCERY

மல்டி குறோசரி

#14, 1221 மார்க்கம் வீதி, ஸ்காபரோ

☎: (416) 438-3499



* 300 இற்கு
மேற்பட்ட Parking
வசதிகள் உண்டு

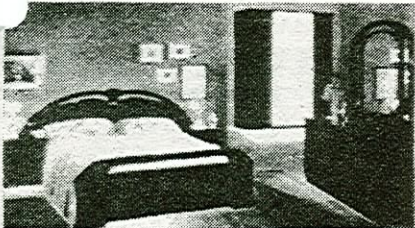


| | |
|---------------------------------|-----------|
| M A R K H A M | HWY 401 |
| | ELLESMERE |

கண்டுபிடித்தவர்கள்

1. மின்குமிழ் - தோமஸ் அல்வா எடிசன்
2. கைமணிக்கூடு - கிரீமியன் அய்வரஸ்
3. கார் - டெசிமர்
4. துவிச்சக்கர வண்டி - ஜின் தேசன்
5. மின்கலம் - வேல்டர்
6. வானொலி - மார்க்கோனி
7. ஹெலிகொப்டர் - பிறகே
8. வெறிநாய்க் கடி மருந்து - லூயி பாஸ்டர்
9. தொலைக்காட்சி - லொகி பெயார்ட்
10. றேடியம் - மேடம் மேரி கியூரி
11. மோட்டார் கார் - ஹென்ரி போட்
12. கைத்துப்பாக்கி - கோல்ட்
13. எக்ஸ்ரே கதிர்கள் - ஜோன் ரோஜ்
14. தீக்குச்சி - ஜோன்வோகர்
15. தொலைபேசி - அலெக்சான்டர் கிரஹம்பெல்

A-ONE CARPET & FURNITURE



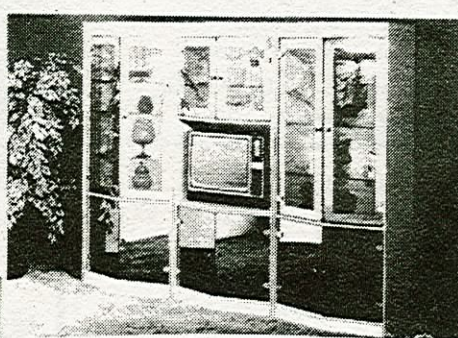
7 pc. Italian Imported Bedroom Set
with 4 Door Wardrobe

\$2299



7 pc. Bedroom Set

\$1099



3 pc. Wall Unit
Choice of Colour Reg. \$999

\$669



FUTON FRAME
MATTRESS EXTRA

\$149



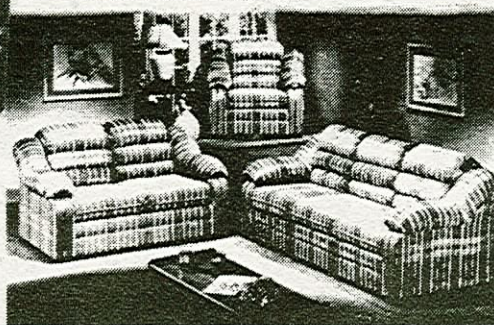
6 pc. Bedroom Set

\$499



3 pc. Sofa Set - Choice of Fabric

\$389



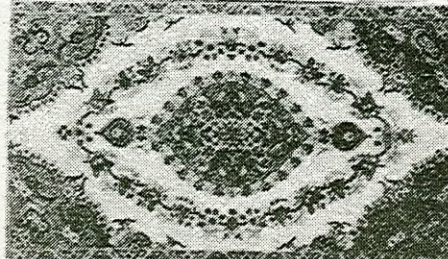
3 pc. Sofa Set - Choice of Fabric

\$999



Bed Set
MATTRESS EXTRA

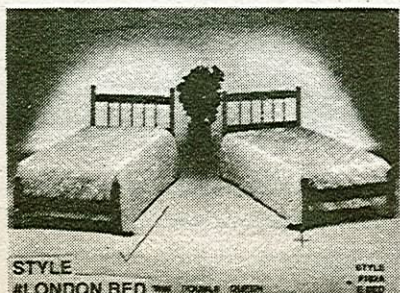
\$149



Carpet Sale

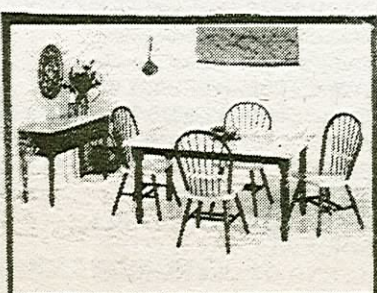
3 pc. Provincial
French Coffee Set

\$129



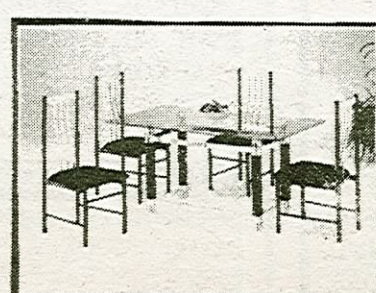
STYLE
#LONDON BED THE DOUBLE QUEEN

\$179 Each



5 pc.
Wooden
Dining
Set

\$249 For the Set



5 pc. Dining Set \$249

1480 Midland Ave.
Scarborough, Ont. M1P 3B9
Tel.: (416) 750-3633
Fax: (416) 750-3640

1345 Morningside Ave., #2
Scarborough, Ont. M1B 5K3
Tel: (416) 286-0595
Fax: (416) 286-0595

மலிவு விற்பனை! SALE! மலிவு விற்பனை!

SALE!

மலிவு விற்பனை!

BASEMENT FOR RENT

WARDEN / MC NICOLL
1B.R BSMT AVAIL. IMMEDIATELY
- LADIES & VEGETARIAN
PREFERRED - CLOSE TO TTC
- PL. CALL (416) 491-5942

ஓர் அறை வாடகைக்கு உண்டு. சைவச் சாப்பாடு சமைப்பவர்கள், பெண்கள் விரும்பத்தக்கது.

BRIMLY / EGLINTON
2 B.R. NEW BSMT FOR RENT.
SEP. ENTRANCE. CLOSE TO TTC,
SCHOOL, BUS ETC.
தொடர்புக்கு: (416) 266-6481
(416) 32 3-9192

BIRCHMOUNT/EGLINTON/KENNEDY
2 B.RBSMT, SEP. ENTRANCE, 4 PC
WASHROOM, CLOSE TO YOGAS.
AVAIL. IMMEDIATELY
தொடர்புக்கு: 266-5346

BRIMLY / LAWRENCE
2 B.R BSMT. SEP. ENTRANCE,
WASHROOM, AVAIL. ANYTIME
தொடர்புக்கு: (416) 269-7796

WARDEN / ST. CLAIR
2 BEDROOM BSMT. SEP.
ENTRANCE, CAR PARKING,
AVAIL. DECEMBER 01, 96.
தொடர்புக்கு: 261-0923
WEEK DAYS AFTER 6PM
WEEKENDS ANYTIME

SCARBOROUGH GOLF CLUB / ELLESMERE
2 B.R. NEWLY RENOVATED 2 B.R
LARGE BSMT, SEP. ENTRANCE, 4PC
WASHROOM, FRIDGE, STOVE,
WASHER, DRYER, PARKING, AVAIL.
IMMEDIATELY
தொடர்புக்கு: (416) 439-2208

MARKHAM / ELLESMERE
ONE B.R BSMT FOR RENT. CAR
PARKING, CABLE, WASHER /
DRYER, AVAIL. ANYTIME
தொடர்புக்கு: 438-6767 6PM

MARKHAM / LAWRENCE
1 B.R BSMT FOR RENT WITH ALL
FACILITIES. AVAIL. DECEMBER 01, 96
தொடர்புக்கு: 439-4979

2 B.R BSMT FOR RENT, SEP.
ENTRANCE, CLOSE TO TTC,
SCHOOL, MALL ETC,
AVAIL. JANUARY 01, 96,
WARDEN / ELLESMERE
தொடர்புக்கு: (416) 445-3085

BRIMLEY / STEELES 2 LARGE B.R
BSMT, SEP. ENTRANCE, CLOSE TO
EVERYTHING, RENT \$600 (INCLUDED)
தொடர்புக்கு (905) 940-1537 (after 6 pm)

2 B.R BSMT. SEP. ENTRANCE, 4 P.C
WASHROOM, WASHER/ DRYER,
RENT 695 + UTILITIES,
AVAIL. DECEMBER 01, 96
BRIMLY / ST. CLAIR
தொடர்புக்கு - 266-1394

DONMILLS / STEELES
2 B.R BSMT, SEP. ENTRANCE, CLOSE
TO SCHOOL, MALL, TTC, ETC.,
AVAIL NOVEMBER
தொடர்புக்கு: 491-9364

1 B.R SEPARATE ENTRANCE,
WALKOUT ABOVE GROUND LEVEL
BSMTவாடகைக்கு உள்ளது. (PARKING,
FIRE PLACE, WASHROOM) CLOSE
TO MALL, BUS ETC. GOOD FOR
COUPLE OR 2 PERSONS
URNHAMTHORPE / CENTRAL PARKWAY
தொடர்புக்கு (905) 306-0659
(416) 621-9321

BASEMENT FOR RENT

NEW LARGE TWO BEDROOM BSMT
APPARTMENT. SEP. ENTRANCE,
LARGE LIVING, EAT IN KITCHEN,
4 PC WASHROOM & 4 APPLIANCES,
WALK TO TTC & SCHOOLS. RENT
\$725.00 INCL., AVAIL. JANUARY 01, 97
PL. CONTACT (416) 284-7049

NEILSON / MCLEVIN
A SPACIOUS, CLEAN, QUIET, BRIGHT,
NEWLY RENOVATED LARGE ONE B.R, SEP.
ENTRANCE TO WALKOUT ALL AMENI-
TIES (TTC, SHOPPING, MALVERN MALL,
DOCTORS OFFICE), 8 YEARS OLD HOUSE,
4 PC WASHROOM & NEW RENOVATED
KITCHEN WITH CERAMIC TILES, LARGE
LIVING ROOM, NEW APPLIANCES,
(WASHER & DRYER) ARE AVAIL. TO
SHARE., NON SMOKER/PET PREFERRED,
RENT NEGOTIABLE, AVAIL. DEC. 01, 96
PL. CALL (416) 282-9443

2 B.R BSMT SEP. ENTRANCE,
PARKING, 3 PC WASHROOM, WASH-
ER/DRYER, CLOSE TO ALL FACILI-
TIES, NEAR CENTENIAL COLLEGE,
AVAIL. IMMEDIATELY
WARDEN / DANFORTH
தொடர்புக்கு - 690-4082

1 BEDROOM BSMT FOR RENT
பெண்கள் விரும்பத்தக்கது.
FINCH/KEELE/ SHEPPARD
தொடர்புக்கு: 638-8052

MARKHAM / STEELES
2 BEDROOM BSMT FOR RENT. CAR
PARKING, CLOSE TO TTC, SCHOOL,
ETC., AVAIL. DECEMBER 01, 96.
SMALL FAMILY PREFERRED
தொடர்புக்கு - (905) 471-9702

சகல வசதிகளுடன் 2 அறைகள் கொண்ட
BSMT வாடகைக்கு உண்டு. SEP.
ENTRANCE, CLOSE TO TTC,
SCHOOL, CAR PARKING, AVAIL.
DECEMBER 01, 96.
BRIMLEY / ELLESMERE
P.L. CALL: 750-9988

NEILSON / FINCH
1 B.R. BSMT, SEP. ENTRANCE, CLOSE
TO TTC, SCHOOL, SHOPPING MALL,
AVAIL. IMMEDIATELY
தொடர்புகளிற்கு - 412-3095

KENNEDY / ELLESMERE
சகல வசதிகளுடன் கூடிய 2 அறை
கொண்ட BSMT வாடகைக்கு உண்டு.
CLOSE TO HIGHLAND FARM,
AVAIL. DECEMBER 01, 96.
COUPLE / STUDENT PREFERRED .
RENT \$550
PL. CALL: 755-8885

NEILSON / SEWELLS 2 BEDROOM
BSMT, SEP. ENTRANCE, KITCHEN,
WASHROOM, CAR PARKING, WASH-
ER/DRYER, AVAIL. IMMEDIATELY.
தொடர்புகளிற்கு: RES:- 724-5948
BUS:- 492-7973

NEILSON / SHEPPARD 2 B.R
BSMT. SEP. ENTRANCE, KITCHEN,
WASHROOM. COUPLE PREFERRED.
AVAIL. JANUARY 01, 97
PL. CALL 284-6406

ROOM FOR RENT

1 B.R HOUSE FOR RENT. AVAIL. IMME-
DIATELY. COOKING FACILITIES, SEP.
WASHROOM, CAR PARKING, CLOSE TO
TTC, MALL, ETC. 20 MIN. TO KIPLING
OR WILLSON SUBWAYS, பெண்கள்
மாணவர்கள் விரும்பத்தக்கது. RENT \$300.
MORE DETAILS PL CALL 746-9537

ALSO 1 B.R BSMT WITH ALL
PRIVATE FACILITIES AVAIL.
FROM FEBRUARY 01, 97

ROOM FOR RENT

அறைகள் வாடகைக்கு உண்டு.
WITH MEALS
FINCH / TAPSCOTT
AVAIL. IMMEDIATELY
RAJ: 609-0320 11AM - 3PM

சகல வசதிகளுடன் வாடகைக்கு உண்டு. பெண்கள்
விரும்பத்தக்கது.
CLOSE TO EVERYTHING
VICTORIA PARK / DANFORTH
PL. CALL: 690-5441

3B.R APTல் ஒரு அறை சகல
வசதிகளுடன் வாடகைக்கு உண்டு. பெண்கள்
விரும்பத்தக்கது.
MORNINGSIDE / ELLESMERE
தொடர்புகளிற்கு: 321-1206

அறைகள் வாடகைக்கு உண்டு.
MARKHAM / EGLINTON
தொடர்புக்கு: (416) 265-4524 AFTER 4PM

1 BEDROOM (3 B.R. BUNGALOW HOUSE)
LADIES PREFERRED. KITCHEN FACILI-
TIES. AVAILABLE IMMEDIATELY.
BRIMLEY / ELLESMERE
தொடர்புகளிற்கு: 750-9988

MARKHAM / ELLESMERE
ONE ROOM WITH SEP. ENTRANCE,
COOKING & OTHER FACILITIES.
CLOSE TO TTC, ETC. ஒரு அறை
புறம்பான வாசல் மற்றும் சகல வசதியுடன்
வாடகைக்கு உண்டு.
தொடர்புகளிற்கு: (416) 439-9340
LEAVE MESSAGE M

TAPSCOTT / FINCH
ONE BEDROOM FOR RENT.
COUPLE / SINGLE PERSON PRE-
FERRED. AVAIL. DECEMBER 01, 96
தொடர்புகளுக்கு: 609-9214

SHARING ACCOMADATION

ஒரு படுக்கை அறையை கொண்ட
APARTMENTல் ஒரு பெண்ணும் 2 வயது
குழந்தையும் இவர்களுடன் சேர்ந்து
இருப்பதற்கு வேலைக்கு போகும் பெண்
அல்லது ADULTS LEARNING
செல்பவர்கள் விரும்பத்தக்கது. தொடர்பு
கொள்ள வேண்டிய தொலைபேசி
750-7750 / 266-1829 / 288-4539
AVAIL. FROM DECEMBER 01, 96

EGLINTON / DONMILLS
3அறைகள் கொண்ட வீட்டில் 2 அறைகள்
வாடகைக்கு உண்டு. WITH FURNISHED.
WORKING GIRLS / COUPLE PRE-
FERRED. AVAIL. IMMEDIATELY
தொடர்புகளிற்கு - RAJ-425-3650 10AM-8PM

MARKHAM/LAWRENCE
2 B.R BSMT APTல் 1 அறை வாடகைக்கு
உண்டு. SEP. ENTRANCE, LARGE LIV-
ING, DINING, KITCHEN, LAUNDRY,
CABLE INCLUDED, NON SMOKER.
RENT \$300 AVAIL. DECEMBER 01, 96.
தொடர்புகளிற்கு: (416) 438-7239

HOUSE FOR RENT

நான்கு படுக்கை அறைகளைக் கொண்ட வீடு
வாடகைக்கு உள்ளது. AT BALDOON.
NEILSON / FINCH
முற்று பஸ் தரிப்பு நிலையங்கள் அருகே
உள்ளன. (FINCH/NEILSON/TAPSCOTT)
பாடசாலை, வியாபார நிலையங்கள்,
விளையாட்டு மைதானங்கள் அருகே
உள்ளன. AVAIL. FROM FEBRUARY 01, 97
கணினி (416) 297-9978
PAGER (416) 517-0959

PHARMACY / LAWRENCE
3 B.R HOUSE PARKING, CABLE
INCLUDED, ALL FACILITIES.
AVAIL. END OF DECEMBER
TEL: 752-0670

3 B.R + 1B.R HOUSE FOR RENT. 2
KITCHEN. SEP. ENTRANCE TO THE
BSMT CLOSE TO EVERYTHING
தொடர்புகளுக்கு (416) 412-3095

FOR MORE CLASSIFIED AD. PAGE 2

HOUSE FOR RENT

3 B.R TOWNHOUSE, SPACIOUS
HOUSE, ELLESMERE / KENNEDY.
CLOSE TO TTC, SCHOOL ETC. HIG
LAND FARMற்கு அருகாமையில்
AVAIL. JANUARY 01, 97
தொடர்புகளுக்கு: 267-0408

KINGSTON / MORNINGSIDE பகுதியில்
அமைந்துள்ள TOWN HOUSE வீடு
வாடகைக்கு உண்டு. AVAIL.
IMMEDIATELY 3 ROOMS, 1
KITCHEN, 2 LIVING ROOM, 2 FULL
WASHROOM, 1 UNDER GROUND
PARKING, WASHER/DRYER, FRIDGE,
STOVE, CENTRAL VACCUM, TTC,
SCHOOL, MALL, யாவும் மிக
அருகாமையில் உள்ளது.
மேலதிக தொடர்புகளிற்கு: 286-6943

5 B.R SPLIT LEVEL HOUSE, 2 WASHROOM,
CENTRAL AIR CONDITION, 3 CAR PARK-
ING. CLOSE TO SCHOOL, SHOPPING, BUS
(TTC, MISSISSAUGA TRANSIT), HUMBER
COLLEGE, AIRPORT, H.W.Y 427. FLEXIBLE
RENTING, FULL OR PORTION OF THE
HOUSE. AVAIL. IMMEDIATELY
MORNING STAR / DARCEL / GORE WAY
PL. CALL (905) 821-4221 AFTER 6:30PM

FAST FOOD RESTAURANT FOR SALE

LLBO உடன் கூடிய FAST FOOD
RESTAURANT விற்பனைக்கு
உள்ளது இந்த RESTAURANT
இற்கு வழக்கமான
வாடிக்கையாளர்களும் (STEADY
CUSTOMER) உள்ளார்கள்.
PL. CONTACT: குமார் - 291-5400
292-6

DOLLAR STORE SALE

1600 SQ. FT. கொண்ட இடத்தில்
அமைந்துள்ள டொலர் ஸ்டோர் விற்பனைக்கு
வந்துள்ளது. BLOOR / OSSINGTON
\$30,000 + STOCKS OR BEST
OFFER, * OWNER நாட்டை விட்டு
விலகுவதே விற்பதற்குரிய காரணம்
PL. CONTACT - LOGAN OR SIV
☎: 588-0413

BAKERY FOR SALE

நல்ல நிலையில் வியாபாரம் நடப்பெற்று
கொண்டிருக்கும் BAKERY அனைத்து
பொருட்களுடன் வியாபாரம் விற்பனைக்கு
உண்டு. அத்துடன் இந்த பேக்கரியில்
BSMT ல் நடன வகுப்புக்கள், ரியூசை-
ரகஸ் நடாத்துவதற்கும் STORAGE
ஆகப் பாவிக்கக் கூடிய வசதிகளும்
உண்டு.
☎: (416) 966-1842/281-308

BAKER NEEDED

பேக்கரியில் இரவு நேரத்தில் BAKER
தொழில் புரிவதற்கு ஆள் தேவை
☎: (416) 966-1842/261-864

வேலைக்கு ஆட்கள் தேவை

குமரன் FANCY PALACE ல் (KNR
EMPORIEUM) தொழில் புரியக் கூடிய
தேவைப்படுகிறது. கார் வைத்திருப்பவர்
விரும்பத்தக்கது. மேலதிக தொடர்புகளுக்
செல்வா - ☎: 792-9931

வேலைக்கு ஆட்கள் தேவை

பேக்கரியில் இரவு நேரத்தில் BAKER
தொழில் புரிவதற்கு ஆள் தேவை
☎: (416) 966-1842/261-864

BABY SITTER AVAILABLE

தங்கள் வீட்டிலிருந்து உங்கள் பிள்ளைகளை சிறந்த முறையில் அனுபவமிக்கவரால் பராமரிக்க வேண்டுமா?

VERY CLEAN HOME,
FLEXIBLE HOURS,
REASONABLE RATE,
MORNINGSIDE / LAWRENCE
தொடர்புகளுக்கு: 284-0192

மணமகன் தேவை

கொழும்பிலிருக்கும் ஆங்கில பயிற்சி பெற்ற ஆசிரியைக்கு 37 வயதுக்கு மேற்பட்ட மணமகன் தேவை. கிறிஸ்த / இந்து மதப் பெற்றார். மதம் குறிப்பில்லை. விபரங்களுடன் L/2/6 DIAS PLACE, COLOMBO -12 விலாசத்திற்கு எழுதவும்.

HOUSE FOR SALE

MCCOWAN / STEELES 3 BEDROOM HOUSE WITH FINISHED BASEMENT WITH A ROOM 1600 WQ. FT. FOR MORE DETAILS GERARD:- 751-7368

HOUSE FOR SALE IN SRI LANKA

2 STORY SPACIOUS HOUSE (COLOMBO-5) WITH 2 SELF CONTAINED 3B.R UNIT, SEP. ENTRANCES, SINGLE & DOUBLE GARAGE, ALSO 2 B.R UNIT IN THE SAME PREMISES ALL 3 UNITS TO BE SOLD TOGETHER DETAILS ON REQUEST PL CONTACT - P.O. BOX 37527, 31 TAPSCOTT RD, SCARBOROUGH, ONT., M1B 5P9

நெடுந்தீவு மக்கள் ஒன்றியம் நடாத்தும் கிறிஸ்மஸ் ஒளி விழா - 96

காலம்: December 22, 1996 From 7pm to Midnight

இடம்: VIPRAN FAMILY RESTAURANT

நாம் வெளியரங்கிலான ஒன்றுகூடலையும் மன்னார் ஆயுருக்கான வரவேற்பையும் வாணிவிழாவையும் நடாத்தினோம். மேலும் கிறிஸ்மஸ் ஒளிவிழாவும் நடாத்துகின்றோம். சொற்ப ஆசனங்களே மிகுதியிருப்பதால்ங்கள் பதிவுகளுக்கு

வரதராசா - 438-7087 செல்வா - 438-5913
ராயேஸ்வரன் - (905) 896-9541 நடராசா - 651-7289
சரஸ்வதி - 699-8868 சீவரத்தினம் - 269-1452

* வாகனக் காப்புறுதி * சட்ட உதவி * பொலிஸ் ரிக்கற்

▲ சகல விதமான சட்ட உதவிகளுக்கும்

தொடர்புகொள்ளுங்கள் : SHAN

☎: (416) 321-1311 / FAX: (416) 470-0775

INVESTMENT NOTES (17)

Buying mutual fund securities

1-Mutual fund securities may be bought in lump-sum cash purchases, through dividend reinvestment and by a variety of accumulation or "pay-as-you-go" purchase plans.

a) Lump sum cash purchases

With straight cash purchases, buyers need not buy in board lots since the sales charge is calculated on the dollar amount invested, not on the number of shares purchased. Moreover, fractional shares may be purchased from most funds. Thus, if you wish to invest \$250.00 in a fund that has an offering price of \$4 per share, you will receive (excluding sales charges) \$250 divided by \$4=62½ shares or, occasionally, 62 shares and a \$2 credit towards your next purchase. (Cont.)

- Thanks Jey Ahamparam

இலகு திருமண சேவை

யாழ்ப்பாணத்திலும் கொழும்பிலும் பல ஆண்டுகள் இயங்கிய மேற்படி திருமண சேவை கனடாவிலும் இயங்க ஆரம்பித்துள்ளது. எம்மிடம் யாழ் குடாநாடு, கொழும்பு மணமக்களின் குறிப்புக்களும், பிறகுறிப்புகளும் உண்டு. விரும்பிய பொருத்தமான மணமக்களை தேர்வு செய்ய எமது சேவையை உடனடியாக நாடுங்கள்.



தொடர்புகளுக்கு: துரை விமலா

Tel: (416) 439-6013

Fax: 430-6013

இடம்: 3700 Lawrence Ave. East, #509

Scarborough, Ontario M1G 3T2

லலிதா திருமண சேவை

நீண்டகாலமாக திருமண சேவையில் தனக்கென ஒரு நல்ல பெயரைப் பெற்ற லலிதா திருமண சேவையால் உங்கள் குடும்பங்களில் மணமகன் / மணமகளிற்கு உரியவர்களைத் தேடுகிறீர்களா இன்றே தொடர்புகொள்ளுங்கள் திரு. நா. கந்தையா ☎: (416) 921-7064



ஐ கிரகப் பொருத்தம் பார்த்தல்

ஐ சுபமுகூர்த்தம் கணித்தல்

ஐ சாதகக் குறிப்பு கணித்தல்

ஐ பலன் பார்த்தல்

ஐ எண் சோதிடப்படி ஆலோசனை கூறுதல்



☎: 299-8361

Pillayar Traders

SRILANKAN . EAST & WEST INDIAN

GROCERIES & TEXTILES

3630 LAWRENCE AV. E., SCARBORO

☎ : 438-7746

வினோத போட்டி இல. 56

- 1) கலைகள் 64ல் 8ஐ தருக
- 2) ஆலய உற்சவங்கள் 4ஐ தருக

மேற்காட்டப்பட்ட சதுரப்பெட்டிகளில் பல சொற்கள் தலை கீழாக, சீராக, இடம் வலமாக, குறுக்குப்பாடாக (diagonal). நாலு முலை வழியாகவும் அமைந்துள்ளது. இவற்றை இனங்கண்டு பின்வருவனவற்றிற்குரிய விடைகளை December 12, 96, ந்கு முன்னர் விளம்பர விலாசத்திற்கு அனுப்பி

55ன் விடைகள்

1. சாமுண்டி. மகேசுவரி. நரசிம்ஹி. வைஷ்ணவி. மகாலக்ஷ்மி. பிரம்மி
2. பேதை. மங்கை. தெரிவை. மடந்தை. அரிவை. பெதும்பை

பரிசு பெற்றோர்:

- 1) Mrs. K. Sivaganees, SCARBOROUGH
- 2) பொ. திருஞானம், Toronto

பரிசுகள்: பிள்ளையார் ரேடர்ஸ் இல் பாவிக்கக்கூடிய இரண்டு(\$15, \$10) பெறுமதியான vouchers (இவற்றிற்கு cash value கிடையாது)

விதிகள்: ஒருவர் எத்தனை முறையும் முயற்சிக்கலாம். பிள்ளையார் ரேடர்ஸ், விளம்பரம் ஊழியர்கள் பங்குபற்ற முடியாது. விளம்பரம் குழுவின் முடிவே இறுதியானது.

| | | | | | | | |
|----|----|----|----|----|----|----|----|
| ல் | ய | தை | பூ | ம் | நி | ம் | இ |
| ய | நா | ம் | ங் | ய | ரு | ர | ந் |
| மை | ட | த | கா | தி | த் | ப | தி |
| ச | க | ணி | வ | த் | த | ப் | ர |
| ரு | ம் | க | ன | வை | ம் | ச | ஜா |
| ஓ | வி | ய | ம் | ய | வி | கா | ல |
| தே | ர் | ட | தீ | ர் | த் | த | ம் |
| கோ | டி | யே | ற் | ற் | ம் | த | வே |

--- World wide ---

AIR LINK TRAVEL LTD.

Appointed Agents For World Leading AIRLINES

ONT REG #
04199113
(WHOLESALE)

ONT REG #
0404 6389
(RETAIL)

BUSINESS: 292-6200 FAX: 292-7478



First class
Travel
Insurance

5200 FINCH AVE.E
MAIN FLOOR G115
SCARBOROUGH,
(FINCH / MIDDLEFIELD)

உங்களின் சகல விதமான உணவுத்தேவைகளுக்கும்

COLOMBO FOOD

2815 EGLINTON AVE.E, SCARBOROUGH
TEL / FAX : (416) 265-1265



தரமான இலங்கை, இந்திய, கனேடிய உணவு பொருட்கள், உடன் மரக்கறி, பழவகைகள் மற்றும் நானா வித உணவுத் தேவைகளிற்கும் நாடுங்கள்



J.A.B. TRAVELS & TOURS

ஆசிய - ஐரோப்பா - அவுஸ்ரேலியா - வடமத்திய-தென்அமெரிக்க -
உலகின் சகல பாகங்களிற்குமான ரிக்கற் வசதிகளுக்கு



1185 DUNDAS ST. EAST, # 203 MISSISSAUGA ONT.. TEL: (905) 896-8320



கனடாவில் முதன் முதலில் தலை வாழையிலையில் ஒரு விருந்தை அறிமுகப்படுத்தியவர்கள்

கிராமத்தி விருந்து

603 Kennedy Road, Scarborough

☎: (416) 266-4240 / (416) 424-2164

* இப்போது இடியம்ப் எவ்வளவு தொகையானும் மலிவு விலையில் தரமான உணவு

* கமர் 150க்கு மேல் கலந்து கொள்ளக்கூடிய அரத்த மண்டபம்

* தனி கலத்தை கலந்தல் கொண்டு DELIVERY சந்தரம் உண்டு



KIRAMATHOO VIRUNTHOO INC.

PICK UP ORDER

சம்பா அரிசிச் சோறு, மரக்கறி வகைகள், மீன் பிரட்டல், மீன் பொரியல், தேங்காய் சம்பல், கட்டுச் சம்பல், அச்சாறு மற்றும் வாசனைப் பொருட்கள் இவை அனைத்தும் தலை வாழையிலையில்

☐ நண்டு ☐ இறால்
☐ அச்சாறு ☐ மீன் பிரட்டல்
☐ கட்டாச் சம்பல் ☐ தேங்காய்ச் சம்பல்
☐ கருவாட்டுப் பொரியல் ☐ மரக்கறி வகைகள்
இவை அனைத்தும் தலைவாழை இலையில்

ஸ்காபிரோவில் மாபெரும் நிறுவனம்

குறைந்த செலவில் நிறைந்த பொருட்கள்

இன்றே நாடுங்கள்

- * இறக்குமதி செய்யப்பட்ட புடவை வகைகள் மலிவு விலையில்
- * தரமான 22 கரட் தங்கநகைகள் நியாயமான விலையில்
- * சகல நாடுகளிற்கும் துரிதபண மாற்றுச் சேவை மற்றும் fax சேவை
- * Video வாடகை சேவை
- * AUDIO, VIDEO, CD விற்பனை சேவை



SAMY & SONS சாமி அன் சன்ஸ்

WHOLE SALES & RETAILERS

1884-B Kennedy Rd. (At Ellesmere) Scarborough

☎: (416) 298-1598 FAX: (416) 298-2849



- * கதிரைகள், தலைப்பாகை, சோடனை நகைகள் வாடகைக்கு
 - * நானாவித சிறுநெடிகள் விற்பனை
 - * வீடியோ பிரதிமாற்றம் செய்தல்
 - * பியானோ, நடன, சங்கீத வகுப்புக்கள் மேலும் பலப்பல...
- தொடர்பு: நடா / சுந்தா

EARN EXTRA MONEY

STAY AT HOME AND EARN EXTRA MONEY
PL. CALL (416) 286-8071

DRY CLEANING

உங்கள் தரமான சாறிகள், பட்டு வேட்டிகள், சால்வைகள், சல்வார் கமிஸ், கோட் கு ஜக்கட் மற்றும் அனைத்து ஆடைகளின் தரம் குறையாமல் சிறந்த முறையில் குறைந்த செலவில் Dry Cleaning செய்ய இன்றே நாடுங்கள்
☎: (416) 755-6560 Fax: (416) 755-3011
1241 ELLESMERE RD. Scarborough

STEPHENS
Family Restaurant

மெட்ரன்ஸ் பெம்ல் ரெஸ்டோரன்ட்

3420 Lawrence Ave.E. Unit #2
(Markham & Lawrence)
scarborough

இலங்கை இந்திய கனேடிய உணவுவகைகள் பல வறு அனுபவமிக்கவரால் சிறந்த முறையில் தயாரித்து வழங்கும் ஒரே உணவகம்

(416) 431 6113